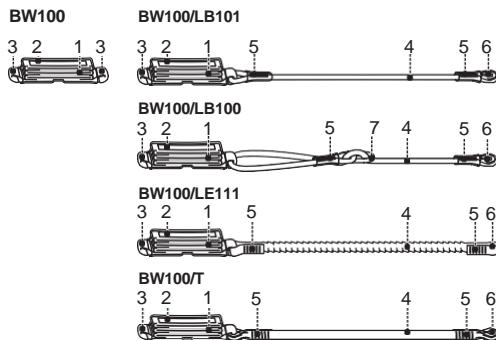


OTE-PROTEKT

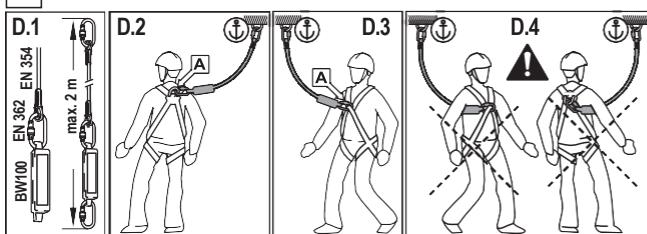
CE 0082 EN 355:2002

EN ENERGY ABSORBER BW100

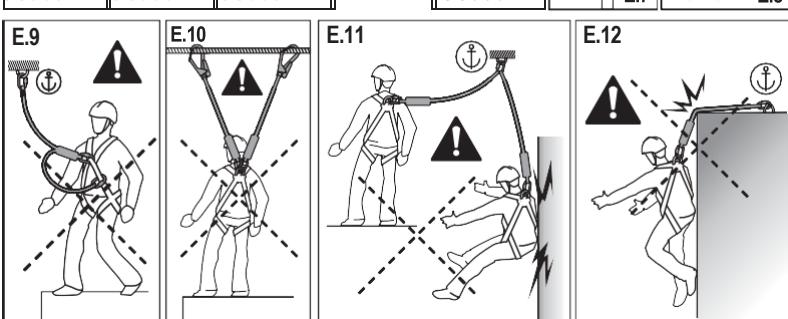
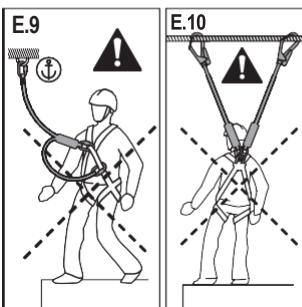
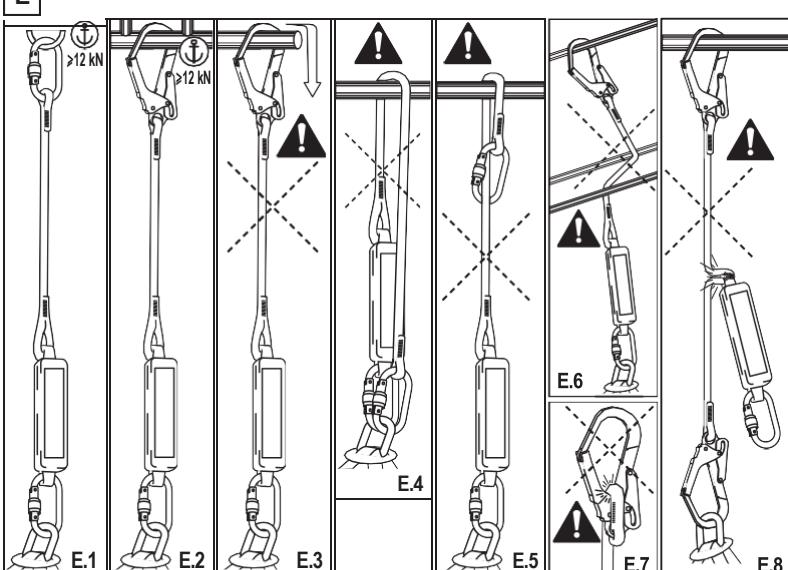
B



D



E



EN – ATTENTION: Read and understand this user manual before using this equipment. Work requiring the use of this equipment is dangerous. The user is obliged to follow this manual and is responsible for the correct use of the equipment. Misuse of the equipment can lead to injury or death. If you have any problems understanding this manual, please contact the equipment manufacturer.

A. DESCRIPTION

The energy absorber with a rope BW100 is a personal protective equipment against falls from height. The energy absorber is a device used to stop a fall when working at height and is a safety device for one person. The energy absorber with a rope complies with EN 355:2002 – "Personal protective equipment against falls from a height – Energy absorbers".

The BW100 energy absorber is made of polyester webbing. The energy absorber is integrated with a lanyard made of:

- polyester rope $\varnothing 10.5$ mm - part no. BW100/LB101, BW100/LB102
- polyester rope $\varnothing 12$ mm - part no. BW100/LB121, BW100/LB122
- polyester rope $\varnothing 12$ mm fitted with a steel adjustment clip - part no. BW100/LB100, BW100/2LB100,
- polyester tape with flexible core - part no. BW100/LE111, BW100/2LE111
- 30 mm wide polyester tape - part no. ABM/T, ABM/2T.

The maximum length of the shock-absorber with cable, terminations and connectors must not exceed 2 m.

B. DESCRIPTION OF COMPONENTS

1. Energy absorber
2. Equipment feature
3. Absorber's attachment loop
4. Lanyard
5. Seam
6. Lanyard attachment loop
7. Adjustment buckle

C. DESCRIPTION OF MARKING

- a) device name
- b) catalogue no.
- c) total maximum permitted rope length with energy absorber and connectors
- d) equipment production month/year

e) serial number

f) number: year of the European standard

g) CE marking and the registration number of the notified body responsible for the device production process control

h) note: read and understand the instructions manual before use

i) the permissible weight of the user

j) manufacturer designation

D. ATTACHING THE BW100 ENERGY ABSORBER TO THE FULL BODY HARNESS

If the energy absorber is not integrated with the lanyard, it must be connected to the EN 354-compliant rope using a connector complying with EN 362. The maximum length of the shock-absorber with a rope, terminations and connectors must not exceed 2 m (D.1). The energy absorber must be connected by means of a connector to the rear (D.2) or front (D.3) attachment point of the full body harness. Only use the points (buckles, loops) marked with a capital A. The full body harness must comply with EN 361. Connectors used with an energy absorber with rope must comply with EN 362. An absorber with a rope attached to the full body harness in such a way that in the event of a fall the person being secured is not injured (D.4).

E. CONNECTING THE BW100 energy absorber WITH A ROPE TO AN ANCHOR POINT

The energy absorber rope must be connected by means of certified EN 362 connectors to an EN 795 compliant anchorage point with a minimum strength of 12 kN (E.1, E.2). The anchor point shape and design shall ensure that PFAE is permanently connected and cannot accidentally detach (E.3). Do not tie the rope by wrapping it around an anchor point (E.4) or by wrapping the rope in the form of a clamping loop (E.5). The rope must not be allowed to intertwine between the various components of the structure (E.6). Note the incorrect position of the rope inside the connector (E.7). On shock absorbers with a double rope (BW100/LB102, BW100/2LB100, BW100/2LE111, BW100/2LE211), do not connect one lanyard to the user's harness and the other cable to the anchor point (E.8). Do not attach the free end of the double rope connected to the energy absorber back to the full body harness (E.9). Do not attach two energy absorbers to the harness in parallel with a rope (E.10). Moving horizontally in relation to the anchor point involves the risk of hitting obstacles during a swing fall (E.11), as well as the risk of falling over an edge (E.12).

F. MINIMUM REQUIRED DISTANCE BELOW THE USER FEET

When using an energy absorber with a rope, the required minimum distance below the user's feet (CLR) must be ensured to avoid collision with the structure or the ground during fall arrest. The necessary minimum free distance depends on the position of the energy absorber anchor point with the rope and the associated free fall distance (FFD) during fall arrest and is respectively:

F.1. Anchor point located 0.90 m above harness attachment point - free fall distance FFD=1.10 m - required distance below user's feet CLR is 3.25 m.

F.2. Anchor point located at the level of the harness anchor point - free fall distance FFD=2.00 m - required distance below the user's feet **CLR** is **4.75 m**.

F.3 Anchor point located below the user's feet **C1 R** is 6.14 m

G PERIODIC REVIEWS

C. PERIODIC REVIEWS
At least after every 12 months of operation – starting from the date of first use – a periodic inspection of the fall arrester shall be performed.

The periodic inspection shall only be carried out by a competent individual who is experienced and trained in the periodic inspection of PPE.

The operating conditions may affect the frequency of periodic maintenance, which can be carried out more frequently than every 12 month of operation. Each periodic inspection shall be recorded in the fall arrester's service log.

H. MAXIMUM SERVICE LIFE

The operating life of the equipment is 10 years from the production date.

NOTE: The maximum service life depends on the duty and operating environment. Operation of the fall arrester in harsh conditions, with frequent exposure to water, sharp edges, extreme temperatures or corrosive chemicals may lead to premature mandatory removal from service, even after a single use only.

I. DECOMMISSIONING

The fall arrester shall be removed from service immediately and disposed of (be irreversibly destroyed) if it has arrested a fall, failed to pass a periodic inspection, or its reliability raises any concerns.

J. MAIN PRINCIPLES OF PERSONAL PROTECTIVE EQUIPMENT (PPE) AGAINST FALLS FROM A

- PPE shall only be used by personnel trained in its operation.
 - PPE shall not be used by individuals with any health condition that may affect their safety during regular use or in an emergency.
 - Prepare an emergency response plan that can be implemented at work when needed.
 - While suspended using PPE (e.g. after arresting a fall), mind that there can be injury from suspension.
 - To avoid adverse effects of suspension, ensure that an appropriate emergency rescue plan is ready for use. The use of positioning straps is recommended.
 - Never attempt to modify the fall arrester without prior written consent from the manufacturer.
 - Any repair of the fall arrester shall only be carried out by its manufacturer or its authorised representative.
 - PPE shall not be used in any way other than its intended use.
 - PPE is a type of personal equipment and shall be operated by a single dedicated user only.
 - Before using the fall arrester, verify that all components of the gear which forms the fall arrest system interact correctly. Periodically inspect the joints and fitting of PPE to avoid accidental release or detachment.
 - Do not use PPE kits in which the performance of any component is inhibited by performance of any other component.
 - Before each use of PPE, do its thorough visual inspection to verify that the fall arrester is fit for service and its operating test is passed OK.
 - During the pre-use visual inspection, verify all components of PPE with particular attention to all evidence of damage, excessive wear, corrosion, abrasion, cuts, or malfunctions. Inspect these components with extreme care:
 - in full body harnesses, waist belts, and positioning belts: shackles, adjustment parts, anchor points (shackles/tethers), straps, stitching, and loops;
 - in energy absorbers: tether loops, ropes, stitching, casing, and connectors;
 - in textile fibre life lines and anchor lines: lines, loops, thimbles, connectors, adjustment parts and knots;
 - in steel cable life lines and anchor lines: cables, cable wires, end clamps, thimbles, connectors, and adjustment parts;
 - rope-operated retractable type fall arresters: proper performance of the winding and locking gears, the casing, the energy absorber, and the connector;
 - guided type fall arresters: casing, proper running on the anchor line, locking gear performance, sheaves, bolts, rivets, connectors, and the energy absorber;
 - metal hardware (connectors, snap hooks, and shackles): load-carrying body, rivet fasteners, main latch, and the locking gear performance.
 - At least once a year, every 12 months of operation, PPE requires removal from service for a thorough periodic inspection. The periodic inspection may be

carried out by a competent, knowledgeable and trained person. The inspection can also be carried out by the PPE manufacturer or its authorised representative.

- In certain cases, if PPE has a complex and sophisticated design like retractable type fall arresters, periodic inspections shall only be done out by the manufacturer or its authorised representative. Following the periodic inspection, the next periodic inspection date shall be identified.
 - Regular periodic inspections are critical to the condition of PPE and the safety of its user, which depends on uncompromised performance and durability of PPE.
 - During the periodic inspection, check the legibility of all PPE markings and labels (which apply to the PPE unit in question). Do not use PPE with illegible markings.
 - It is critical to the safety of the PPE user that if PPE is sold outside its country of origin, the PPE supplier shall provide it with the instructions for use and maintenance and the procedures of periodic inspection and repair in the official language of the country in which the PPE will be used.
 - PPE shall be removed from service immediately and disposed of (or other procedures in the instructions for use shall be followed) if it has arrested a fall.
 - EN 361 compliant safety full body harnesses are the only acceptable body support equipment for PPE.
 - PPE shall only be connected to the safety full body harness tether points (buckles or loops) marked with an upper-case "A".
 - The PPE anchor point shall be of a stable construction and in a location which minimises the risk of fall and the length of free fall. The PPE anchor point shall be above the PPE user's workstation. The anchor point shape and design shall ensure that PPE is permanently connected and cannot accidentally detach. The minimum load capacity of the PPE anchor point shall be 12 kN. Operation of certified and marked PPE anchor points that comply with EN 795 is recommended.
 - It is mandatory to verify the clearance underneath the workstation where personal protective equipment against falls from a height will be used to avoid hitting obstacles or a surface below while a fall is being arrested.
 - The size of the required clearance under the workstation shall be verified with reference to the instructions for use of the PPE to be used.
 - When operating PPE, inspect it regularly, paying special attention to all hazardous events and damage affecting the PPE performance and the safety of the PPE user, in particular: the snagging or sliding of life and anchor lines over sharp edges, pendulum-effect falls, live voltage conduction, all types of damage – cuts, wearing, corrosion, etc. – effects of extreme temperatures, adverse effect of climate conditions, and effects of chemicals.
 - Carry/transport PPE in a packaging which protects it from damage and moisture, e.g. waterproof bags or in steel or plastic cases.
 - PPE shall be cleaned with tools and methods which do not compromise the materials of the equipment. For textile fibre materials (ropes, belts, straps, and ropes), use gentle detergents intended for textiles. Cleaning can be done by hand or by machine washing. Rinse thoroughly afterwards. Fall arrest energy absorbers shall only be cleaned with a cloth damp with water. Do not immerse the energy absorber in water. Plastic parts shall be cleaned with water only. The PPE soaked or wet from cleaning or use shall be thoroughly dried in open air and away from sources of heat. Metal parts and gear (springs, hinges, latches, etc.) can be lubricated periodically with a light film of the lubricant to improve their performance.
 - Store PPE loosely packed, in well-ventilated, dry areas, and away from sunlight, UV radiation, dust, sharp objects, extreme temperatures and corrosive chemicals.
 - All PPE components shall conform to their instructions for use and the prevailing standards: EN 353-1, EN 353-2, EN 354, EN 355, EN 360 – for fall arrest systems; EN 362 – for connectors; EN 341, EN 1496, EN 1497, EN 1498 – for emergency rescue/recovery equipment; EN 361 – for full body harnesses; EN 813 – for waist belts; EN 358 – for work positioning systems; EN 795 – for anchor point equipment.

Manufacturer:

PROTEKT - Starorudzka 9 - 93-403 Łódź - Poland
tel. +4842 6802083 - fax: +4842 6802093

Declaration of conformity is available at www.protekt.pl

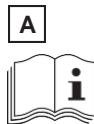
Notified body of the EU type testing certificate issuer per Regulation (UE) 2016/425. EU-Cert Sp. z o.o. (No. 2984), ul. Karola Szymanowskiego 12/U6, 80-280 Gdańsk, Poland.

Production control notified body: Apave Exploitation France SAS (n° 0082) - 6 Rue du Général Audran - 92412 COURBEVOIE cedex - France

Distributor:  Poděbradská 260/59, Praha 9, 198 00

PERIODIC INSPECTIONS AND SERVICING

MODEL AND TYPE OF EQUIPMENT	
SERIAL NUMBER	
PART NUMBER	
DATE OF MANUFACTURE	
DATE OF PURCHASE	
DATE OF ENTRY INTO SERVICE	
USERNAME	



OTE-PROTEKT

CE 0082 EN 355:2002

CZ ZACHYCOVÁC PÁDÚ BW100

B BW100



BW100/LB101



BW100/LB102



BW100/LB100



BW100/2LB100



BW100/LE111



BW100/2LE111



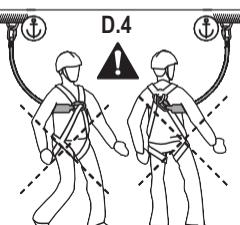
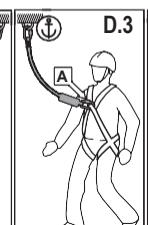
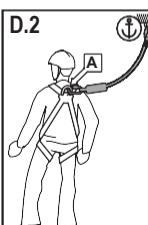
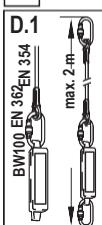
BW100/T



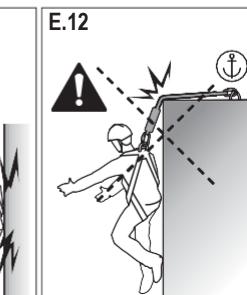
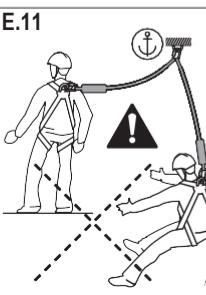
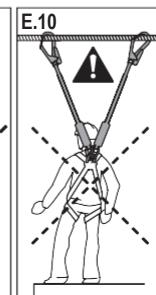
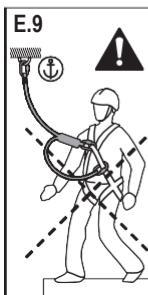
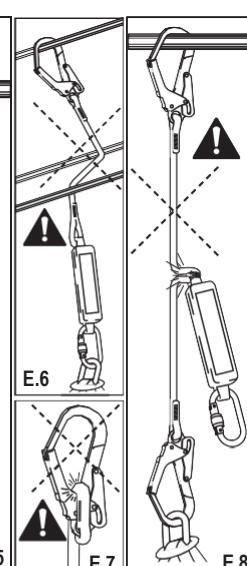
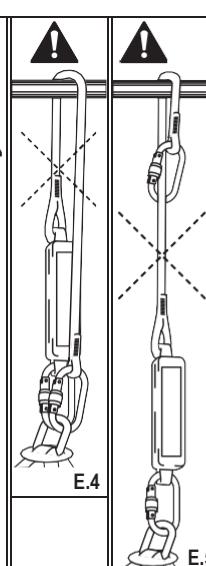
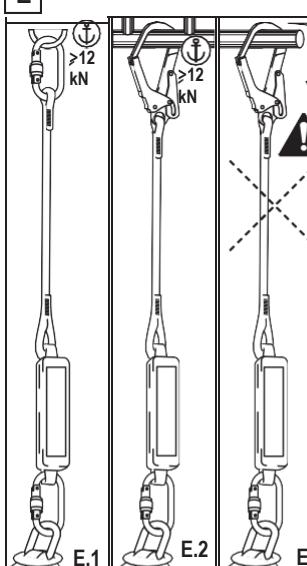
BW100/2T



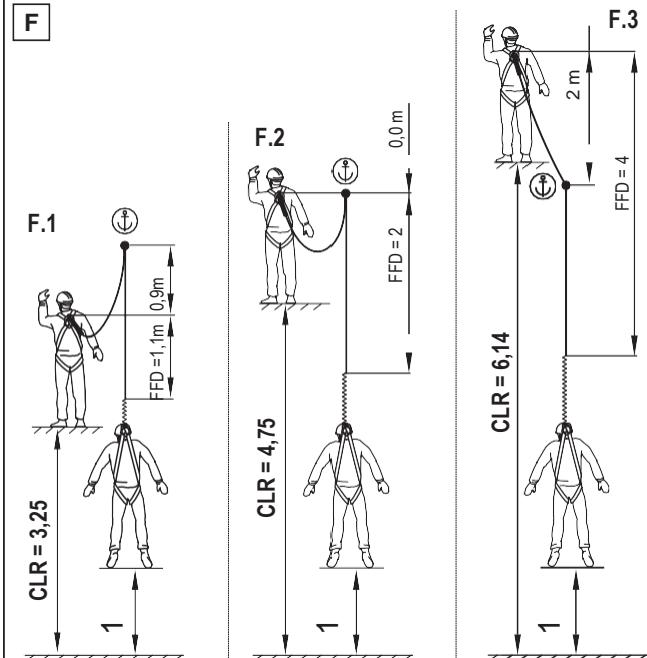
D



E



F



CS – UPOZORNĚNÍ: Před použitím tohoto zařízení si přečtěte tuto uživatelskou příručku a seznamte se s pokyny k jeho používání. Práce, která vyžaduje použití tohoto zařízení, je nebezpečná. Uživatel je povinen dodržovat tyto pokyny a odpovídá za správné používání svého zařízení. Nesprávné používání tohoto zařízení může vést ke zranění nebo smrti. Máte-li jakékoli problémy s porozuměním tomuto návodu k použití, obraťte se na výrobce zařízení.

A. POPIS

Zachycovač pádu s BW100 je osobní ochranný prostředek proti pádu. Zachycovač pádu je zařízení, které se používá k zastavení pádu při práci ve výšce a jedná se o bezpečnostní zařízení pro jednu osobu. BW100 odpovídá normě EN 355:2002 – „Osobní ochranné prostředky proti pádům z výšky – zachycovače pádu“.

Zachycovač pádu BW100 je vyroben z polyesterového popruhu. Zachycovač pádu je integrován s bezpečnostním lanem vyrobeným z následujících materiálů:

- polyesterové lano Ø 10,5 mm – kat. č. BW100/LB101, BW100/LB102
- polyesterové lano Ø 12 mm – kat. č. BW100/LB121, BW100/LB122
- polyesterové lano Ø 12 mm s ocelovou nastavovací sponou – kat. č. BW100/LB100, BW100/2LB100, BW100/2LE111, BW100/2LE111
- 30 mm široký polyesterový popruh – kat. č. ABM/T, ABM/2T.

Maximální délka lumiče s linou, koncovkami a spojovacími prvky nesmí překročit 2 m.

B. POPIS PRVKŮ

1. Zachycovač pádu
2. Funkce zařízení
3. Závěsná smyčka zachycovače pádu
4. Bezpečnostní lano
5. Šev
6. Smyčka pro upevnění bezpečnostního lana
7. Nastavovací spona

C. POPIS ZNAČENÍ

- a) Název zařízení
- b) katalogové číslo
- c) celková maximální povolená délka lana se zachycovačem pádu a se spojovacími prvky
- d) měsíc/rok výroby zařízení

e) sériové číslo:

f) číslo: rok evropské normy

g) znak CE a číslo označeného subjektu odpovědného za kontrolu výrobního procesu zařízení

h) poznámka: před použitím si přečtěte návod k použití tak, abyste mu rozuměli.

i) přípustná hmotnost uživatele

j) označení výrobce

D. PŘIPEVNĚNÍ ZACHYCOVÁČE PÁDÚ BW100 K BEZPEČNOSTNÍMU POSTROJI

Pokud není zachycovač pádu integrován s bezpečnostním lanem, musí být připojen k lanu splývajícímu normu EN 354 pomocí spojovacího prvku splývajícího normu EN 362. Maximální délka lumiče s linou, koncovkami a spojovacími prvky nesmí překročit 2 m (D.1). Zachycovač pádu musí být připojen spojovacím prvkem k zadnímu (D.2) nebo přednímu (D.3) kotevnímu bodu postroje. Musí být použity pouze spojovací prvky (spony, smyčky) označené velkým písmenem A. Postroj musí splňovat požadavky normy EN 361. Spojovací prvky použité pro spojení s zachycovačem pádu musí být shodné s normou EN 362. Zachycovač pádu s lanem musí být připojen k bezpečnostnímu postroji tak, aby v případě pádu nedošlo ke zranění zajišťované osoby (D.4).

E. PŘIPOJENÍ ZACHYCOVÁČE PÁDÚ BW100 S LANEM KE KOTEVNÍMU BODU

Lano zachycovače pádu BW100 je nutno připojit ke kotevnímu bodu spojovacími prvky certifikovanými podle normy EN 362 v souladu s požadavky normy EN 795 o minimální pevnosti 12 kN (E.1, E.2). Tvar a provedení kotevního bodu zařízení musí zajistit trvalé připojení zařízení a nesmí vést k náhodnému odpojení (E.3). Lano se nesmí připojovat omotáním kolem kotevního bodu (E.4) ani omotáním lana formou smyčky (E.5). Němíte dopusťit, aby se lano zamotalo mezi jednotlivé části konstrukce (E.6). Dávejte pozor také na nesprávnou polohu lana uvnitř spojovacího prvku (E.7). U zachycovačů s dvojitým lanem (BW100/LB102, BW100/2LB100, BW100/2LE111, BW100/2LE111) nepřipojujte jedno bezpečnostní lano k postroji uživatele a druhé lano ke kotevnímu bodu (E.8). Volný konec dvojtýho bezpečnostního lana připojeného k zachycovači pádu nepřipojujte zpět k postroji (E.9). Nepřipevnějte k postroji paralelně dva zachycovače pádu s lanem (E.10). Pohyb ve vodorovné poloze od vzhledu ke kotevnímu bodu s sebou nese riziko nárazu do překážek při houpavém pádu (E.11), i riziko pádu přes okraj (E.12).

F. NUTNÁ MINIMální VZDÁLENOST POD NOHAMa UžIVATELE

Při použití zachycovače pádu BW100 s lanem musí být zajištěna potřebná minimální vzdálenost pod nohami uživatele (CLR), aby při zastavení pádu nedošlo ke kolizi s konstrukcí nebo se zemí.

Potřebná minimální volná vzdálenost závisí na poloze kotevního bodu zachycovače pádu s lanem a s ní související délce volného pádu (FFD) při zachycení pádu, a je následující:

F.1. Kotvení bod se nachází 0,90 m nad kotevním bodem postoje - délka volného pádu FFD=1,10 m - potřebná vzdálenost pod nohamu užívatele CLR je 3,25 m.

F2. Kotvení bod se nachází na úrovni kotevního bodu postoje - délka volného pádu FFD = 2,00 m – potřebná vzdálenost pod nohami uživatele CLR je 4,75 m.

F.3 Kotvení bod se nachází na úrovni kotevního bodu postoje - délka volného pádu FFD = 4,00 m – potřebná vzdálenost pod nohami uživatele **CLR** je **6,14 m**.

G. PRAVIDELNÉ PROHLÍDKY

Pravidelná kontrola zařízení se musí provádět minimálně po 12 měsících provozu od data prvního použití. Pravidelnou kontrolu může provádět pouze kompetentní osoba, která má příslušné znalosti, a je vyučována v oblasti pravidelné kontroly osobních ochranných prostředků.

Podmínky, v jakých se zařízení používá, mohou ovlivnit četnost pravidelných kontrol. Tyto se potom mohou provádět častěji než jednou za 12 měsíců provozu. Každá pravidelná kontrola musí být zaznamenána v provozní dokumentaci zařízení.

H – MAXIMÁLNÍ DOBA POUŽÍVÁNÍ

Zařízení je možné používat po dobu 10

URZEDNÍČKOVÉ MÍSTO U ČESKÉHO ŽIDOVSKÉHO KULTUROVÝHÚDOKA

prostředí. Používání zachycovače pádu v náročných podmínkách, při častém kontaktu s vodou, ostrými hranaři, při extrémních teplotách nebo při vystavení korozivním látkám může vést k jeho vyfázení i po jednom použití.

I. VYRAZENÍ Z PROVOZU

Pokud zachycováč pádu již jednou pád zachytíl, nebyl podroben pravidelné zkoušce nebo existují pochybnosti o jeho spolehlivosti, musí být neprodleně vyřazen z provozu a musí být zlikvidován (trvale zničen).

J. HĽAVNÍ PRVIDLA PRO POUZIVANI OSOBNICH OCHRANNÝCH PROSTREDKU PROTI PADU Z VÝŠKY

- osobní ochranné prostředky smí používat pouze osoby, které byly proškoleny v jejich používání.
 - osobní ochranné prostředky nesmí používat osoby, jejichž zdravotní stav by při každodenním používání nebo při záchranné akci mohl ovlivnit jejich bezpečnost.
 - musí být připraven záchranný plán, který je možné v případě takové potřeby při práci použít.
 - při závěsení v tlumiči pádu (např. po zastavení pádu) dávejte pozor na znamky zranění způsobené zavěšením.
 - abyste se vyhnuli negativním účinkům zadření pádu, zkонтrolujte, zda je připraven vhodný záchranný plán. Doporučuje se používat podpůrné popruhy.
 - je zakázáno provádět jakékoli opravy zařízení bez písemného souhlasu výrobce.
 - jakékoli opravy zařízení smí provádět pouze výrobce nebo jeho autorizovaný zástupce.
 - osobní ochranné prostředky se nesmí používat v neshodě s jejich určením.
 - osobní ochranné prostředky smí je používat jen jedna osoba.
 - před použitím zkонтrolujte, zda všechny části zařízení, které jsou součástí systému ochrany proti pádu, správně spolupracují. Pravidelně kontrolujte spojení a uložení součástí zařízení, abyste zabránili jejich náhodnému uvolnění nebo rozpojení.
 - je zakázáno používat sestavy ochranných prostředků, u nichž je funkce kterékoli součásti zařízení narušena funkcí jiné součásti.
 - před každým použitím osobních ochranných prostředků proveďte důkladnou vizuální kontrolu, abyste se ujistili, že jsou v pořádku a správně fungují.
 - při vizuální kontrole před použitím zkонтrolujte všechny části zařízení a věnujte zvláštní pozornost jakémukoli poškození, nadměrnému opotřebení, korozii, odřeninám, pořezání nebo nesprávné funkci.
 - Zvláštní pozornost je třeba věnovat tétojdnotlivým zařízením:
 - u bezpečnostních postrojů, bederních postrojů a pracovních popruhů na přezkách na seřizovací prvky, upevňovací body (přezky), popruhy, švy, smyčky;
 - v bezpečnostních tlumičích nárazů kontrolujte upevňovací smyčky, popruhy, švy, kryty a spojky;
 - v textilních lanech a textilních vodicích lištách na laně kontrolujte smyčky, lanové očnice, spojovací prvky seřizovací prvky, záplety;
 - v ocelových lanech a kolejnicích na lanech kontrolujte dráty, svorky, smyčky, lanové očnice, spojovací prvky, seřizovací prvky;
 - v samosvorných zařízeních na laně nebo popruhu kontrolujte správné fungování navijecího a blokovacího mechanismu, pouzdro, tlumič nárazů, spojovací prvky;
 - v samosvorných zařízeních na tělese zařízení kontrolujte správné nasunutí na vodítka, fungování blokovacího mechanismu, kladky, šrouby a nýty, spojovací prvky, bezpečnostní tlumič nárazů;
 - na kovových součástech (spojuvacích prvcích, hácích, západkách) na nosném tělesu, nýtování, hlavní západku, činnost blokovacího mechanismu.
 - alespoň jednou ročně, po každých 12 měsících provozu, musí být osobní ochranný prostředek vyřazen z provozu a podroben důkladné pravidelné prohlídce. Pravidelná prohlídka může být

PROVOZNÍ DOKUMENTACE— Za zápisu do provozní dokumentace odpovídá provozovna, ve které se zařízení používá. Provozní dokumentace musí být vyplňena kompetentní osobou odpovědnou za ochranné prostředky na pracovišti předmět, než bude zařízení poprvé uvolněno k použití. Informace o pravidelných továrních prohlídkách, opravách a důvodu výřazení zařízení z provozu podává kompetentní osoba odpovědná za pravidelné prohlídky ochranných prostředků na pracovišti. Provozní dokumentaci uschovávejte po celou dobu používání zařízení. Osobní ochranný prostředek se nesmí používat, pokud nemá vyplňenou provozní dokumentaci.

MODEL A TYP ZARIŽENÍ	
SÉRIOVÉ ČÍSLO	
KATALOGOVÉ ČÍSLO	
DATUM VÝROBY	
DATUM NÁKUPU	
DATUM UVEDENÍ DO PROVOZU	
NÁZEV UŽIVATELE	

provedena odborně způsobilou, znalou a vzdělanou osobou. Prohlídku může provádět také výrobce zařízení nebo jeho zplnomocněný zástupce.

- V některých případech, kdy má bezpečnostní zařízení složitou a důmyslnou konstrukci, například samosvorná zařízení, může pravidelné prohlídky provádět pouze výrobce zařízení nebo jeho zplnomocněný zástupce. Po provedení pravidelné prohlídky musí být stanoven datum další prohlídky.
 - Pravidelné periodické prohlídky jsou nezbytné pro stav zařízení a bezpečnost uživatele, která závisí na kompletní provozuschopnosti a živnosti zařízení.
 - Při pravidelné prohlídce zkонтrolujte čitelnost všech označení bezpečnostního zařízení (znaky daného zařízení). Zařízení s nečitelným označením nepoužívejte.
 - Pro bezpečnost uživatele je důležité, aby v případě prodeje zařízení mimo zemi původu dodavatel zařízení vybalí zařízení návodem k použití, údržbě a informacemi o pravidelných prohlídkách a opravách zařízení v jazyce země, ve které bude zařízení používáno.
 - Jestliže došlo k pádu, musí být zařízení okamžitě vyřazeno z provozu a zlikvidováno (nebo je třeba použít jiné postupy uvedené v návodu k použití).
 - jediným přijatelným zařízením pro zachycení pádu je pouze bezpečnostní postroj odpovídající normě EN 361.
 - zachycovač pádu může být připojen pouze k upevněvacím bodům (přezkám, smyčkám) bezpečnostního postroje označeného velkým písmenem „A“.
 - kotevní bod zařízení pro zachycení pádu musí mít stabilní konstrukci a být v poloze, která omezuje možnost pádu a minimalizuje délku volného pádu. Kotevní bod zařízení musí být umístěn nad pracovištěm uživatele. Tvar a provedení kotevního bodu zařízení musí zajistit trvalé připojení zařízení a nesmí vést k nahoděnému odpojení. Minimální pevnost kotevního bodu zařízení musí být 12 KN. Doporučuje se používat certifikované a označené kotevní body zařízení odpovídající normě EN 795.
 - je nutné volný prostor pod pracovištěm, kde se bude používat zachycovač pádu, zkонтrolovat, aby se při zachycení pádu zabránilo nárazu do předmětu nebo do spodní roviny.

Požadavky na volný prostor pod pracovištěm je třeba zkонтrolovat v návodu k použití používaného zachycovače pádu.

 - při používání zachycovače pádu zařízení pravidelně kontrolujte a věnujte zvláštní pozornost nebezpečným jevům a poškozením, které mají vliv na provoz zařízení, na bezpečnost uživatele, zejména na tvorění smyček a klouzánek lan po ostrých hranačích, na pády kryadla, elektrickou vodivost, jakékoli poškození, např. pořezaň, odření, koruze, vystavení extrémním teplotám, nepříznivé účinky klimatických faktorů a na používané chemikálie.
 - Zachycovač pádu musí být pravoprávně v obalech, které ho chrání před poškozením nebo navrhnutím, např. v pytlích z impregnované tkaniny nebo v ocelových či plastových kufrech nebo krabících.
 - Zařízení je řeba čistit tak, aby nedošlo k poškození materiálu (sunoviny), ze kterého je vyrobeno. U textilních materiálů (popruhy, lana) používejte čisticí prostředky pro jemné tkaniny. Tyto materiály je možné je čistit ručně i v práci. Je nutné je ráději vymáhat. Tlumiče pádu čistěte pouze vhánění hadříkem. Tlumiče pádu se nesmí ponárovat do vody. Plastové díly myjte pouze vodou. Zařízení namočené během čištění nebo při provozu musí být důkladně vysušeno v přírodních podmínkách, mimo zdroje tepla. Kovové části a mechanismy (pružiny, závěsy, západky atd.) je možné pravidelně lehce promazávat, zlepšit se tak jejich funkce.
 - individuální ochranné zařízení je třeba skladovat volně zabaleno, v době větraných suchých prostorech, chráněné před světlem, UV zářením, prachem, ostrými předměty, extrémními teplotami a žíravými látkami.
 - všechny prvky ochranného vybavení proti pádu musí být v souladu s návodom k použití a s platnými normami: EN 353-1, EN 353-2, EN 354, EN 355, EN 360 - pro systémy zachycení pádu; EN 362 - pro spojovací prvky; EN341, EN1496, EN1497, EN1498 - pro záchranná zařízení; EN 361 - pro bezpečnostní postroje; EN 813 - pro sedací úvazky; EN 358 - pro zajišťovací systémy pro práci ve výškách; EN 795 - pro kotevní zařízení.

Výrobce:

PROTEKT - Starorudzka 9 - 93-403 Łódź - Polska

+4842 6802083 - fax. +4842 6802093

Prohlášení o shodě je k dispozici na www.protekt.pl.

Oznámený subjekt odpovědný za vydání certifikátu EU přezkoušení typu v souladu s nařízením 2016/425: EU-Cert Sp. z o.o. (č. 2984), ul. Karola Szymanowskiego 12/U6, 80- 280 Gdańsk, Polsko

Oznámený subjekt odpovědný za dohled nad výrobou: Apave Exploitation France SAS (n°0082) – 6 Rue du Général Audran – 92412 COURBEVOIE cedex – Francie



Distributor: CXS® Poděbradská 260/59, Praha 9, 198 00

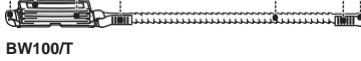
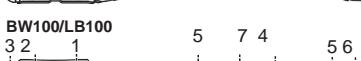
PRAVIDELNÉ A SERVISNÍ PROHŘÍVKY



OTE-PROTEKT

CE 0082 EN 355:2002

SK BEZPEČNOSTNÝ TLMIČ BW100



C

- (a) BEZPEČNOSTNÝ TLMIČ S LANKOM
 (b) BW100/.....
 (c) MAX. 2 m
 (d) Dátum výroby: MM/YYY
 (e) Sériové číslo: XXX XXX

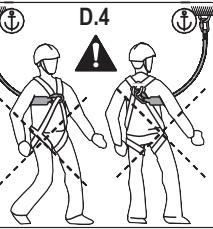
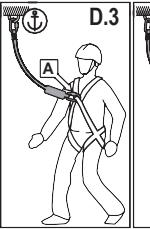
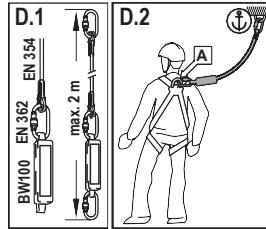


(f) EN 355:2002

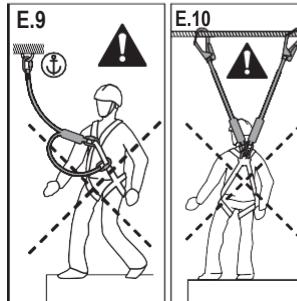
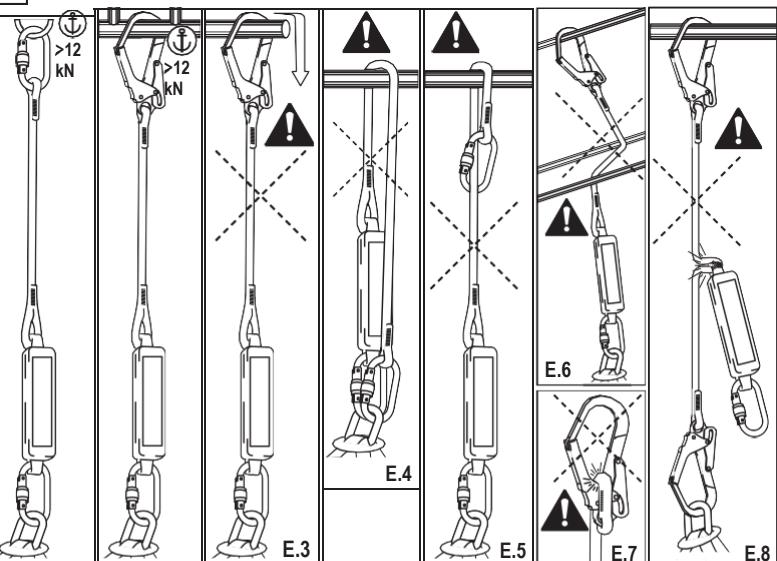
(g) CE 0082

(h) (i) OTE-PROTEKT

D



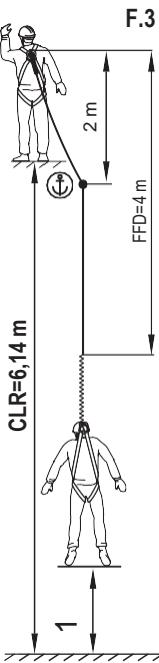
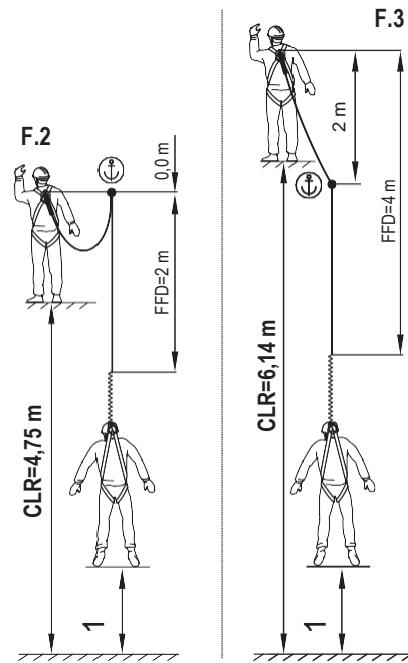
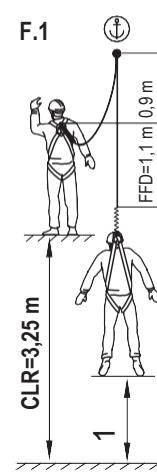
E



E.10

E.11

E.12



SK - POZOR: Predtým, než začnete toto vybavenie používať, oboznámite sa s obsahom tejto používateľskej príručky. Práca, ktorá si vyžaduje používanie tohto vybavenia, je nebezpečná. Používateľ je povinný dodržiavať tieto pokyny a zodpovedať za správne používanie svojho vybavenia. Nesprávne používanie tohto vybavenia môže viesť k úrazu alebo smrti. Ak máte akokoľvek problémy s pochopením tejto používateľskej príručky, obráťte sa na výrobca vybavenia.

A. OPIS

Bezpečnostný tlmič pádov s lankom BW100 je osobný ochranný prostriedok chrániaci pred pádom z výšky. Bezpečnostný tlmič pádov je zariadenie používané na zastavenie pádu pri práci vo výške a poskytuje zabezpečenie pre jednu osobu. BW100 splňa požiadavky normy EN 355:2002 – „Osobné ochranné prostriedky proti pádu z výšky – Tlmiče pádov“.

Bezpečnostný tlmič pádov BW100 je vyrobený z polyesterového popruhu. Tlmič pádov je integrovaný s bezpečnostným lankom, ktorý je vyrobený z:

- polyesterové lanko Ø 10,5 mm – kat. č. BW100/LB101, BW100/LB102
- polyesterové lanko Ø 12 mm – kat. č. BW100/LB121, BW100/LB122
- polyesterové lanko Ø 12 mm má oceľovú nastavovaciu sponu – kat. č. BW100/LB100, BW100/2LB100,
- polyesterový popruh s elastickým jadrom – kat. č. BW100/LE111, BW100/2LE111
- polyesterového popruhu so šírkou 30 mm – kat. č. ABM/T, ABM/2T.

Maximálna dĺžka tlmiča s lankom, koncovkami a spojkami, nesmie presiahnuť 2 m.

B. OPIS DIELOV

1. Bezpečnostný tlmič
2. Vlastnosti zariadenia
3. Upevňovacia slučka tlmiča pádov
4. Bezpečnostné lanko
5. Šev
6. Upevňovacia slučka bezpečnostného lanka
7. Nastavovacia spona

C. OPIS OZNAČENIA

- a) názov zariadenia
- b) katalógové číslo
- c) celková najvyššia prípustná dĺžka lanka s tlmičom a spojkami
- d) mesiac/rok výroby zariadenia

e) sériové číslo

f) číslo: rok vydania európskej normy

g) znak CE a číslo notifikovanej osoby, ktorá zodpovedá za kontrolu výrobného procesu zariadenia

h) pozor: predtým, než začnete zariadenie používať, dôkladne sa oboznámite s používateľskou príručkou

i) prípustná hmotnosť používateľa

j) označenie výrobcu

D. UPEVŇOVANIE BEZPEČNOSTNÉHO TLMIČA BW100 K BEZPEČNOSTNÉMU POSTROJU

Ak bezpečnostný tlmič nie je integrovaný s bezpečnostným lankom, upevnite ho k lanku v súlade s normou EN 354 s použitím spojky v súlade s normou EN 362. Maximálna dĺžka tlmiča s lankom, koncovkami a spojkami, nesmie presiahnuť 2 m (D.1). Bezpečnostný tlmič pádov pripojte spojkou k zadnému (D.2) alebo prednému (D.3) upevňovaciemu bodu bezpečnostného postroja. Používajte výhradne len body (pracky, spny, slúčky), ktoré sú označené veľkým písmenom A. Bezpečnostný postroj musí splňať požiadavky normy EN 361. Spojky používané s tlmičom pádov s lankom musia splňať požiadavky normy EN 362. Tlmič s lankom musí byť upevnený k bezpečnostnému postroju takým spôsobom, aby v prípade pádu nedošlo k zraneniu istej osoby (D.4).

E. UPEVNENIE BEZPEČNOSTNÉHO TLMIČA BW100 S LANKOM KU KOTVIACEMU BODU

Lanko bezpečnostného tlmiča BW100 upevnite s použitím certifikovaných spojovacích prvkov EN 362 ku kotviacemu bodu v súlade s požiadavkami normy EN 795 s minimálnou pevnosťou 12 kN (E.1, E.2). Tvar a konštrukcia kotviaceho bodu musí zaručovať pevné a trvacie spojenie vybavenia, a nemôže viesť k jeho náhodnému odpojeniu (E.3). Nepripájajte lanku ovinutím okolo kotviaceho bodu (E.4) ani ovinutím lanka vo forme zvieracej slučky (E.5). Nedovolte, aby sa lanko zapäťo medzi jednotlivé prvky konštrukcie (E.6). Dávajte pozor na nesprávnu polohu lanka vo vnútri spojky (E.7). V tímoch s dvojtým lankom (BW100/LB102, BW100/2LB100, BW100/2LE111, BW100/2LE211) nesmie sa k postroju používateľa upínať jedno bezpečnostné lanko, a druhé lanko ku kotviacemu bodu (E.8). Volný koniec dvojtýho bezpečnostného lanka s tlmičom pádov neuvievrňujte naspäť k bezpečnostnému postroju (E.9). Nepripájajte k postroju súčasne dva tlmiče pádov s lankom (E.10). Pohyb vo vodorovnej polohe voči kotviacemu bodu súvisí s rizikom nárazu do prekážok počas vahadlového pádu (E.11), a tiež s riziko pádu cez okraj (E.12).

F. NEVYHNUTNÁ MINIMÁLNA VZDIALENOSŤ POD NOHAMÍ POUŽÍVATEĽA

Pri používaní bezpečnostného tlmiča pádov s lankom zabezpečte potrebnú minimálnu nevyhnutnú vzdialenosť pod nohami používateľa (CLR), čo umožňuje predísť nárazu do konštrukcie alebo podkladu pri

zachytávaní pádu. Nevyhnutná minimálna vlnná vzdialenosť závisí od umiestnenia kotviaceho bodu tlmiča pádov s lanom a od súvisiacej dĺžky voľného pádu (FFD) počas zadržania pádu a je adekvátne:

F.1. Kotviaci bod sa nachádza 0,90 m nad bodom upevnenia postroja – dĺžka voľného pádu FFD = 1,10 m – nevyhnutná požadovaná vzdialenosť pod nohami používateľa CLR je 3,25 m.

F2. Kotviaci bod nachádzajúci sa na úrovni kotviaceho bodu posteja – dĺžka voľného pádu FFD = 2,00 m – potrebná minimálna vzdialenosť pod nohami používateľa CLR je 4,75 m.

F.3 Kotviaci bod nachádzajúci sa pod nohami používateľa – dĺžka voľného pádu FFD = 4,00 m – potrebná minimálna vzdialenosť pod nohami používateľa CLP je 6,14 m.

G. PRAVIDELNÉ KONTROLY

C. PRavidelné kontroly:
Ašpoň raz po každých 12 mesiacoch používania, počítajúc od dňa prvého použitia, vykonajte pravidelnú kontrolu zariadenia.

Pravidelné kontroly môžete vykonávať výhradne iba kompetentná osoba, ktorá má náležité znalosti, skúsenosť, vzdelenie a oprávnenia týkajúce sa vykonávania pravidelných kontrol osobných ochranných prostriedkov. Podmienky, v ktorom sa dané zariadenie používa, ovplyvňujú pravidelnosť technických kontrol, ktoré sa v príslušných prípadoch musia vykonávať častejšie, než je minimálna lehotá, čiže každých 12 mesiacov používania. Každé vykonanie pravidelnej kontroly musí byť zaznamenané na používateľskom liste zariadenia.

H. MAXIMÁLNA LEHOTA POUŽITEĽNOSTI

Zariadenie sa môže používať počas 10 rokov, počítajúc od dátumu výroby.

POZOR: Maximálna lehotá použiteľnosti závisí od intenzity používania, ako aj od prostredia, v ktorom sa používa. Ak sa zariadenie používa v náročných podmienkach, pri častom kontakte s vodou, ostrými hranami, pri krajných teplotách, alebo ktoré je vystavené na pôsobenie žírových látok, môže sa stať, že musí byť vydrené dokonca už po jednom použití.

I. VYRADENIE Z POUŽÍVANIA

Zariadenie musí byť okamžite vyradené a zlikvidované (trvalým spôsobom zničené), ak sa podieľalo na zastavení pádu, neprešlo pravidelnú technickú kontrolu, alebo ak sú akékolvek pochybnosti ohľadne jeho spôsobilnosti.

J. HLÁVNÉ ZÁSADY POUŽIVANIA OSOBNÉHO OCHRANNÉHO PROSTRIEDKU CHRÁNIACEHO
PRED PÁDOM Z VÝŠKY

- osobný ochranný prostriedok môžu používať výhradne iba osoby, ktoré boli náležite poučené o sprásobe jeho používania.
 - osobný ochranný prostriedok nemôžu používať osoby, ktorých zdravotný stav môže negatívne ovplyvniť bezpečnosť pri každodenneom používaní prostriedku alebo počas záchrany.
 - pripravte plán záchrannej akcie, ktorý bude môcť použiť počas práce v prípade, ak to bude potrebné.
 - po zavesení v osobnom ochrannom prostriedku (napr. po zastavení pádu z výšky), dávajte pozor na príznaky úrazu v dôsledku zavesenia.
 - aby ste predišli negatívnym následkom zavesenia, uistite sa, či je pripravený náležitý plán záchrannej akcie. Odporúčame, aby ste používali podporné popruhy.
 - Prostriedok v žiadnom prípade prostriedok akýmkoľvek spôsobom neupravujte, bez predchádzajúceho písomného súhlasu výrobca.
 - akékoľvek opravy prostriedku môže vykonávať iba výrobca daného prostriedku, alebo iný subjekt, ktorého výrobca oprávni.
 - osobný ochranný prostriedok nikdy nepoužívajte v rozpore s jeho určením.
 - osobný ochranný prostriedok je individuálnym prostriedkom a môže ho používať iba jedna osoba.
 - pred použitím skontrolujte, či všetky prvky prostriedku, ktoré tvoria systém chrániaci pred pádom z výšky, navzájom správne spolupracujú. Pravidelne kontrolujte spojenia a dopasovanie jednotlivých prvkov prostriedku, aby sa náhodne neuvolnili alebo neodpojili.
 - v žiadnom prípade nepoužívajte súbory ochranných prostriedkov, ak fungovanie ktoréhokoľvek prvku prostriedku narúša iný prvok (a jeho fungovanie).
 - vždy pred každým jedným použitím osobného ochranného prostriedku, prostriedok ešte pred použitím dôkladne vizuálne kontrolujte, aby ste sa uistili, či je dané vybavenie nepoškodené a či funguje správne.
 - pri vykonávaní vizuálnej skontroluje všetky prvky prostriedku, príčom si predovšetkým všímať, či s neobjavili akékoľvek poškodenia, prílišné opotrebovania, korózia, predreťa, prerezania a nesprávne fungovanie. Pozornosť venujte predovšetkým v jednotlivých zariadeniach:
 - v bezpečnostných postrojcoch, bedrových upnutiach a popruhoch na prácu v podopretej polohе – na spony, karabiny, nastavovacie prvky, upinacie body (karabiny), popruhy, švy, pútky;
 - v bezpečnostných tlimičoch – na upinacie slúčky, popruhy, švy, plášt, spojovacie prvky;
 - v textilných lanách a vodidlach – na laná, slúčky, očnice, spojovacie prvky, nastavovacie prvky, pletenia;
 - v oceľových lanách a vodidlach – na laná, drôty, svorky, slúčky, očnice, spojovacie a nastavovacie prvky;
 - v samobrzdiacich zariadeniach – na lano alebo popruh, správne fungovanie navigáku a blokovacieho mechanizmu, plášť, tlimič, spojovacie prvky;
 - v samosvorných zariadeniach – na korpus zariadenia, správne posúvanie po vodiidle, fungovanie blokovacieho mechanizmu, valčeky, skrutky a nity, spojovacie prvky, bezpečnostný tlimič;
 - v kovových prvkoch (spojovacích prvkoch, háčikoch, úchopov) – na nosný korpus, nitovanie, hlavnú západku, fungovanie blokovacieho mechanizmu.
 - aspoň raz za rok, po každých 12 mesiacoch používania, osobný ochranný prostriedok musí byť vyradený z používania s cieľom vykonania dôkladnej pravidelnej kontroly. Pravidelná kontrola môže byť

KARTA POUŽIVANIA- Za záznamy v karte používania zodpovedá pracovisko, na ktorom sa dané zariadenia používa. Kartu používania musí pred prvým vydaním zariadenia na použitie náležite vyplniť príslušná osoba, ktorá na pracovisku zodpovedá za ochranné prostriedky. Informácie o pravidelných kontrolách, opravách a dôvodoch vyradenia zariadenia z používania eviduje príslušná osoba, ktorá na danom pracovisku zodpovedná za pravidelné kontroly ochranných prostriedkov. Kartu používania uschovávajte počas celého obdobia používania zariadenia. Nepoužívajte osobné ochranné prostriedky, ktoré nemajú vyplňanú kartu používania.

MODEL A TYP ZARIADENIA	
SÉRIOVÉ ČÍSLO	
KATALÓGOVÉ ČÍSLO	
DÁTUM VÝROBY	
DÁTUM NÁKUPU	
DÁTUM UVEDENIA DO POUŽÍVANIA	
MENO POUŽÍVATEĽA	

výkonávané kompetentnou osobou, ktorá má požadované znalosti a zručnosti v tomto rozsahu. Kontrolu môže vykonať aj výrobca zariadenia alebo autorizovaný zástupca výrobcu.

- v niektorých prípadoch, ak má osobný ochranný prostriedok komplikovanú a komplexnú konštrukciu, napr. samobrziace zariadenie, pravidelné kontroly môže vykonávať iba výrobca zariadenia alebo oprávnený zástupca výrobcu. Po vykonaní pravidelnej kontroly, stanovte dátum nasledujúcej kontroly.
 - vykonávanie pravidelných kontrol je podstatné pre zachovanie náležitého stavu prostriedku, ako aj bezpečnosti používateľa, ktorá závisí od plnej funkčnosti a trávcnosti prostriedku.
 - pri vykonaní pravidelnej kontroly skontrolujte čitateľnosť všetkých označení ochranného prostriedku (vlastnosti daného zariadenia). Nepoužívajte prístroj, ktorý má nečitateľné označenia.
 - pre bezpečnosť používateľa je dôležité, že ak sa prostriedok predáva mimo štátu svojho pôvodu, dodávateľ predmetného prostriedku musí s prostredkom dodať aj používateľskú príručku, návod na údržbu, ako aj informácie týkajúce sa pravidelných kontrol a opráv prostriedku, a to v úradnom jazyku/-och štátu, v ktorom sa prístroj bude používať.
 - osobný ochranný prostriedok musí byť okamžite vyradený z používania a zlikvidovaný (alebo musia byť vykonané iné procedúry v súlade s používateľskou príručkou), ak sa podielal na zastavení pádu.
 - iba bezpečnostný postri spĺňajúci požiadavky normy EN 361 sa môže používať v systémoch predchádzania pádom, ako zariadenie držiace telo používateľa.
 - systém ochrany pred pádom z výšky môžete upnúť výhradne iba k upínam bodom (karabinám, sluškám) bezpečnostného postroja, ktoré sú označené veľkým písmenom „A“.
 - bod (zariadenie), používané na ukotvenie prostriedku chránacieho pred pádom z výšky, musí mať stabilnú konštrukciu a musí byť v takej polohe, ktorá obmedzuje možnosť pádu a minimalizuje dĺžku volného pádu. Bod používaný na ukotvenie prostriedku sa musí nachádzať nad používateľom, tzn. na miestom vykonávania práce. Tvar a konštrukcia kotviačeho bodu prostriedku musí zaručovať trávne spojenie prostriedku, a nemôže viesť k jeho nahodinému odpojeniu. Kotviaci bod prostriedku musí mať pevnosť aspoň 12 kN. Odporúčame, aby ste používali certifikované a označené kotviace body prostriedku, spĺňajúce požiadavky normy EN 795.

- bezpodmienečne skontrolujte voľný priestor pod miestom vykonávania práce, na ktorom budeste používať osobných ochranných prostriedkov chrániaci pred pádom z výšky, aby ste pri prípadnom zastavovaní pádu zabránili nárazom a úderom do objektov alebo nižších plôch.
 - Požadovanú veľkosť voľného priestoru pod miestom vykonávania práce skontrolujte v používateľskej príručke ochranného prostriedku, ktorý budeste používať.
 - ochranný prostriedok pri používaní pravidelne kontrolujte, všimajte si predovšetkým nebezpečné javy a poškodenia, ktoré môžu negatívne ovplyvniť fungovanie prostriedku a bezpečnosť používateľa, ako sú najmä: zauzlenia, presúvanie lán a popruhov po ostrých hranach, vahadlové pády, vodivost' el. prúdu, akékolvek poškodenia, také ako prasknutia, predrieťa, korózie ap., negatívne pôsobenie krajných teplôt, poveternostných faktorov, chemických látok ap.
 - osobný ochranný prostriedok prepravuje v baleniacach, ktoré náležite chránia pred poškodením či zamocením, napr. v taškách, ktoré sú vyrobené z impregnovaných tkanín, alebo v oceľových alebo plastových kufroch či debnách.
 - osobný ochranný prostriedok čistite tak, aby ste nepoškodili materiály, z ktorých je dané zariadenie vyrobené. Na čistenie textilných materiálov (popruhy, laná) používajte čistacie prostriedky na jemné tkaniny. Môžete čistiť ručne alebo prať v práčke. Dôkladne vypláňte. Bezpečnostné tlmiče čistíte výhradne iba vzhľadom na hraďátku. Tlmicu v žiadnom prípade neponárajte do vody. Plastové prvky umývajte výhradne iba vo vode. Ak sa prístroj počas čistenia alebo počas používania zamoci alebo zvlní, dôkladne ho vysušte prirodzeným spôsobom, v bezpečnej vzdialenosť od zdrojov tepla. Kovové prvky a mechanizmy (pružiny, závesy, západky ap.) môžete pravidelne ľahko namazať, aby ste zlepšili ich fungovanie.
 - osobný ochranný prostriedok uschovávajte voľne zabaleny, v dobre vetranej suchej miestnosti, chránený pred priamym slnečným žiareniom, vrátanie UV, ako aj prachom, špinou, ostrými predmetmi, krajnými teplotami, ako aj pred zieravými látkami.
 - všetky prvky prístroja na ochranu pred pádom z výšky sa musia zhodovať z používateľskými pokynmi prístroja, ako aj platnými normami: EN 353-1, EN 353-2, EN 354, EN 355, EN 360 – systémy na predchádzanie pádom; EN 362 – spojovacie prvky; EN341, EN1496, EN1497, EN1498 – záchranné zariadenia; EN 361 – bezpečnostné posteje; EN 813 – bedrové upnutia; EN 358 – systémy na prácu v podoprejtej polohе; EN 795 – kovitiae zariadenia.

Výrobca:

PROTEKT, Starorudzka 9, 93-403 Łódź, Polska

+48 42 680 2083 - fax: +48 42 680 2093

Vyhľásenie o zhode je dostupné na adrese www.protekt.pl

Notifikovaná osoba, ktorá zodpovedá za vydanie certifikátu o skúške typu EÚ v súlade s nariadením 2016/425: EU-Cert Sp. z o.o. (č. 2984), ul. Karola Szymanowskiego 12/U6, 80-280 Gdańsk, Polsko

Notifikovaná osoba, ktorá zodpovedá za dohľad nad výrobou: Apave Exploitation France SAS (n°0082) 6 Rue du Général Audran 92412 COURBEVOIE cedex, Francúzsko

Questions about the nature of the soul and its relation to the body have been raised by many philosophers, and the answers given have varied greatly.

Distributor:  Poděbradská 260/59, Praha 9, 198 00